



**SOCIAL SERVICES**

# Services for Visually Impaired People



This information may also be provided, by request, in other languages, in larger print, CD, or in simplified version. Please contact the innovation and Information Team on 01446 704814 to make arrangements.

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
What specialist services are available to help you cope with low vision?	3
What does registration mean for you?	3
What is involved?	4
The Vale of Glamorgan Social Services Directorate	5
Further Information	6 ■

## **What specialist services are available to help you cope with low vision?**

- We can provide you with specialist information, advice and equipment. Correspondence and leaflets are available in your preferred format, such as large print or audio disc.
- We can help by referring you to other agencies such as the RNIB and council departments, which may offer specialist services for Visually Impaired People. For example, the Library Service has audio books and IT equipment.
- Assessment and instruction is available, from the specialist Rehabilitation /Mobility Officer, in practical ways to improve personal independence and safety, at home and outdoors.
- We may assist with a referral to an Ophthalmologist who will consider your eligibility to register as Sight Impaired (Partially Sighted) or Severely Sight Impaired (Blind).

## **What does registration mean for you?**

- Under the National Assistance Act 1948, the Local Authority has a duty to provide services for people with disabilities, following an assessment of need.
- Registration as Severely Sight Impaired or Sight Impaired is not essential to access many services for Visually Impaired People. ■

- Registration does enable us to provide information, advice and support for Visually Impaired People, their families and carers, aimed at promoting independence.
- A copy of your Certificate of Visual Impairment is always sent to us and enables registration. It also allows you to access various additional benefits and concessions.

## **What is involved?**

- The Social Worker or Rehabilitation Officer, for Visually Impaired People, will carry out an assessment. This will help to identify your needs and the resources required for you to live as independently as possible.
- Following the assessment you may be eligible for help with personal and domestic care. The costs, however, will depend upon your financial circumstances.
- We can assist with referrals to other departments or agencies, if required.

Our service is based at:  
Canolfan Ty Jenner  
Gladstone Road  
Barry  
CF63 1NH ■

## **The Vale of Glamorgan Social Services**

### **Directorate:**

- Maintains the registers of Sight Impaired / Severely Sight Impaired / Dual Sensory Impaired People.
- Works in co-operation with Cardiff Institute for the Blind (Tel. 029 2048 5414).
- Provides a small display of equipment at Canolfan Ty Jenner, Gladstone Road, Barry. CF63 1NH, that can be viewed by appointment. Please ask  
Contact OneVale on Tel: 01446 700111
- Helps provide Social Clubs in: -

**Barry - Tuesday 2pm  
at Hen Goleg**

**Penarth - Monday 2pm  
at St Joseph's R.C. Church, Wordsworth Avenue**

**Cowbridge - Wednesday (alternate) 10.30am  
at the Leisure Centre**

**Llantwit Major - Monday 10:30am (monthly)  
Crawshay Court Residents' Lounge**

- Is involved in developing specialist services for Visually Impaired People who also have hearing loss (Dual Sensory Impairment). ■

- Has a drop in session available at Canolfan Ty Jenner. This will enable service users to access a Specialist Social Worker and Visual Impairment Rehabilitation Officer.

This will be held on the last Thursday of every month at 10 – 12am. No appointments necessary.

This will be available for service users with a substantial & critical need, who are unable to contact C1V by telephone due to sensory impairment issues.

For further information and for referral to the Social Worker and/or Rehabilitation Officer for Visually Impaired People please contact:

Contact OneVale  
Civic Offices  
Holton Road  
Barry, CF63 4RU

Tel: 01446 700111  
Email: [C1V@valeofglamorgan.gov.uk](mailto:C1V@valeofglamorgan.gov.uk)  
Text: C1V then your message to 60066

Opening hours: Mon - Fri 8am - 6pm





**GWASANAETHAU CYMDEITHASOL**

# **Gwasanaethau ar Gyfer Pobl A Chanddynt Nam Ar Eu Golwg**



Mae'r wybodaeth hon ar gael hefyd mewn ieithoedd a fformatiau eraill drwy holi. Ffoniwch y Tîm Polisi a Gwybodaeth ar 01446 704814 neu anfonwch neges e-bost i: [socialcareinfo@valeofglamorgan.gov.uk](mailto:socialcareinfo@valeofglamorgan.gov.uk) er mwyn gwneud trefniadau.

<b>Mynegai</b>	<b>Tud</b>
Pa wasanaethau arbenigol sydd ar gael i'ch helpu i ymdopi â golwg gwael?	3
Sut bydd cofrestru'n eich helpu?	4
Beth fydd angen ei wneud?	4
Bydd Cyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol Bro Morgannwg yn	5
Gwybodaeth ychwanegol	6

## **Pa wasanaethau arbenigol sydd gennym i'ch helpu i ymdopi â Golwg Gwan?**

- Gallwn gynnig gwybodaeth, cyngor a chyfarpar arbenigol i chi. Gallwn ysgrifennu atoch a chynnig taflenni i chi yn y fformat sydd orau gennych e.e. print bras, disg sain ac ati. ■



- Gallwn eich cyfeirio at asiantaethau eraill fel Sefydliad Brenhinol Cenedlaethol y Deillion ac adrannau o'r cyngor sy'n debyg o gynnig gwasanaethau arbenigol ar gyfer pobl â nam ar y golwg. Mae gan ein gwasanaeth llyfrgell lyfrau llafar a chyfarpar TG arbennig, er enghraifft.
- Gall y Swyddog Ailsefydlu/Symudedd arbenigol eich asesu a chynnig hyfforddiant ymarferol i chi a fydd yn eich helpu i fod yn fwy annibynnol a diogel yn eich cartref a'r tu allan.
- Gallwn hefyd eich cyfeirio at Opthalmolegydd a fydd yn penderfynu a ydych yn gymwys ai pei dio i gofrestru un ai fel person â nam ar ei olwg (yn rhannol ddall) neu â nam difrifol ar ei olwg (yn ddall).

## **Sut bydd cofrestru'n eich helpu?**

- O dan Ddeddf Cymorth Gwladol 1948, mae dyletswydd ar yr Awdurdod Lleol i ddarparu gwasanaethau addas ar gyfer pobl anabl ar ôl eu hasesu.
- Nid oes rhaid i chi gofrestru fel person â nam/nam difrifol ar ei olwg er mwyn defnyddio pob un o'r gwasanaethau sy'n cael eu darparu ar eich cyfer. ■

- Mae'r broses gofrestru'n helpu'r adran Gwasanaethau Cymdeithasol i roi gwybodaeth, cyn gor a chymorth i bobl â nam ar eu golwg (a'u teuluoedd a'u gofalwyr), er mwyn iddynt gael bod yn fwy annibynnol.
- Bydd copi o'r dystysgrif sy'n dangos bod gennych nam ar eich golwg, yn cael ei anfon i'ch adran Gwasanaethau Cymdeithasol, a chewch ei ddefnyddio er mwyn cofrestru. Cewch ei ddefnyddio hefyd er mwyn hawlio amryw o fudd-daliadau a gostyngiadau ychwane gol.

### **Beth fydd angen ei wneud?**

- Bydd y Gweithiwr Cymdeithasol neu'r Swyddog Ailsefydlu ar gyfer pobl â nam ar eu golwg yn eich asesu er mwyn i chi gael nodi'ch anghenion a'r adnoddau sydd eu hangen arnoch er mwyn byw mor annibynnol ag sy'n bosibl;
- Mae'n bosibl y bydd yr asesiad yn dangos eich bod yn gymwys i gael cymorth personol a help yn y cartref. Serch hynny, bydd cost y gwasanaethau hyn yn dibynnu'n llwyr ar eich sefyllfa ariannol.
- Gallwn hefyd helpu i'ch cyfeirio at adrannau neu asiantaethau eraill, petai angen. ■

Ein cyfeiriad erbyn hyn yw:

Canolfan Tŷ Jenner

Heol Gladstone

Y Barry, CF63 1NH

## **Bydd Cyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol Bro Morgannwg yn:**

- Cadw cofrestrau ar gyfer pobl â nam ar eu golwg a nam difrifol ar eu golwg;
- Cydweithio â Sefydliad Deillion, Caerdydd (Ffôn 029 2048 5414);
- Darparu arddangosfa fechan o gyfarpar yng Nghanolfan Tŷ Jenner, Heol Gladstone, Barry, CF63 1NH sydd ar gael i'r cyhoedd ei gweld drwy drefnu ymlaen llaw - ffoniwch Ganolfan Gyswllt UnFro ar 01446 700111;
- Helpu i ddatblygu gwasanaethau arbenigol ar gyfer pobl â nam ar eu golwg sydd hefyd yn drwm eu clyw (pobl â nam ar ddau synnwyr);
- Helpu i ddarparu Clybiau Cymdeithasol yn y man nau canlynol:

**Y Barri - Ddydd Mawrth am 2pm  
yn yr Hen Goleg ■**

**Penarth - Ddydd Llun am 2pm yn Eglwys  
Babyddol Sant Joseff, Wordsworth Avenue**

**Y Bont-faen - Bob yn ail ddydd Mercher am  
10.30am yn y Ganolfan Hamdden**

**Llanilltud Fawr - bob mis ar ddydd Gwener am  
10.30am yn Lolfa Breswylwyr Crawshay Court**

**Yn helpu i ddatblygu gwasanaethau arbenigol ar  
gyfer Pobl a chanddynt Nam ar eu Golwg sydd  
hefyd yn Drwm eu Clyw (Pobl a chanddynt Nam  
ar Ddau Synnwyr)**

Am fwy o wybodaeth ac er mwyn cael eich cyfeirio at y  
gweithiwr cymdeithasol a/neu'r swyddog adfer ar gyfer  
pobl a chanddynt nam ar eu golwg cysylltwch a staff:

**Holwch UnFro  
Swyddfeydd Dinesig,  
Heol Holton,  
Y Barri CF63 4RU**

**Ffôn: 01446 700111  
E-bost: C1V@bromorgannwg.gov.uk  
Tecstiwch: C1V ac yna'r neges i 60066**

**Oriau agor: Llun - Gwener 8am - 6pm ■**

SS/5/OCT2011

